

EXPRESSION : APPRENDRE DES LANGUES ÉTRANGÈRES

A) LISEZ LE TEXTE SUIVANT.

Les Français, qui ont la réputation (*der Ruf*) de ne pas être trop forts en langues étrangères, ont pris de nouvelles mesures (*Massnahmen*) pour améliorer (*verbessern*) leurs compétences. Depuis la rentrée scolaire 2005, les enfants commencent l'apprentissage d'une première langue étrangère à l'école maternelle, donc à partir de l'âge de 5 ans. Ils continueront ensuite cet apprentissage pendant les cinq années d'école primaire. À 11 ans, quand ils arrivent au collège, ils commencent à étudier une deuxième langue étrangère, puis une troisième langue deux ans plus tard. Les langues les plus fréquemment étudiées sont l'anglais, l'allemand, l'espagnol ou l'italien, mais de plus en plus de curieux s'intéressent aussi à des langues plus « exotiques » comme le russe, l'arabe ou même le chinois.

L'apprentissage des langues étrangères se fait donc plus tôt et de façon plus intensive. Mais l'enseignement (*der Unterricht*) de la langue maternelle – le français – n'a pas perdu son importance à cause de ça. Son apprentissage demande souvent des efforts (*Anstrengungen*) même aux Français. Mais ils ne sont pas les seuls à devoir étudier les règles souvent compliquées de l'orthographe française : Trente-deux pays dans le monde sont francophones (c'est-à-dire qu'ils ont le français comme langue officielle, ou co-officielle avec une autre langue).

Avec la « mode » des SMS chez les jeunes, l'orthographe n'est souvent plus respectée aussi strictement, et les SMS (appelés « texto » aussi) se rapprochent de la langue parlée. Il y a même des dictionnaires pour le langage des textos, où on trouve des transcriptions de phrases comme par exemple « tabitou » pour « tu habites où ? », « tu vi1 2 m'1 » pour « tu viens demain ? » ou encore « L e b'L » pour « elle est belle ». Encore de nouvelles règles à apprendre !

B) DISCUTEZ LES QUESTIONS SUIVANTES.

1. Quelles langues est-ce que vous avez apprises (ou apprenez toujours) à l'école ? Dans quelles écoles ? Pour combien de temps ?
2. En plus de ces langues que vous apprenez (ou que vous avez apprises), est-ce qu'il y a d'autres langues que vous aimeriez apprendre ? Lesquelles ? Pourquoi ?
3. Est-ce qu'il est vraiment nécessaire d'apprendre une - ou même plusieurs - langues étrangères ? Lesquelles ? Pourquoi ?
4. En plus de la France et de la Suisse, où est-ce que le français est la langue officielle (ou co-officielle) ? Pourquoi est-ce que le français est langue officielle dans ces pays ?
5. En Suisse, on discute beaucoup quand il faut commencer à apprendre quelle langue étrangère à l'école. Qu'en pensez-vous ? Faut-il apprendre l'anglais **et** le français ? Ou d'autres langues encore ? Quand devrait-on commencer avec quelle langue ?
6. Après l'étude PISA, les autorités ont décidé qu'il ne faut plus parler les dialectes suisses à l'école, mais seulement l'allemand standard. Qu'est-ce que vous en pensez ?
7. En allemand (ou dans votre langue maternelle), qu'est-ce qui vous semble difficile à apprendre pour un étranger ?

8. Qu'est-ce qui vous pose spécialement problème en français ?
9. Est-ce que vous pensez qu'il ne faudrait avoir qu'une seule langue sur notre planète ?
Quelle langue pourrait être choisie ?
10. D'après les spécialistes de langue, 32 % des langues actuellement parlées dans le monde disparaîtront en 100 ans. Connaissez-vous des exemples de langues qui risquent de disparaître ? Quelles seront les conséquences de ces disparitions ?
11. Connaissez-vous des mots français utilisés en allemand ? Est-ce qu'ils le même sens qu'en français ?
12. Écrivez-vous beaucoup de SMS ? Respectez-vous toujours la « bonne » orthographe dans les SMS ? Quelles abréviations utilisez-vous ?

C) COMMENTEZ LE DESSIN.

